

FT 165/5/2025

Copy for carrier

CMR



Germany SHP2505-A15V020

1 Sender Tesla ReturnablePackagingCenter Tesla Str. 1 Grünheide (Mark), Brandenburg Germany, 15537			6 Carrier Hellmann Worldwide Logistics Truck License Plate :		
2 Consignee TONGLING JINGDA ENAMELED WIRE CO., LTD. no.806 Huangshan Avenue, Dock/Apt# Economic and Technical Zone Tongling, Anhui China, 244000			7 Successive carriers		
3 Taking over the goods City: Grünheide (Mark) Country: Germany			8 Carrier's reservations and observations		
4 Delivery of the goods City: Tongling Country: China					
5 Sender's instructions Shipment Number: SHP2505-A15V020 / ShipmentId: 35754400			9 Documents handed to the carrier by the sender		
10 Marks and Nos	11 Number of packages	12 Method of packing	13 Nature of goods	14 Gross Weight in kg	15 Volume in m3
	75	Container (120.00 X 80.00 X 76.00 cm)	Auto parts	7950	0.72
16 Special agreements between the sender and the carrier White spools Ocean 75 pcs to send - FCL should contain 75 pcs			17 To be paid by		Sender
			Carriage charges		
			Supplementary charges		
			Customs duties		
			Other charges		
18 Other useful particulars			19 Cash on delivery		
20 This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of Goods by Road (CMR)					
21 Established in City: Grünheide (Mark) Country: Germany On: 05/12/2025					
22. Goods sent on  Tesla Manufacturing Brandenburg SE Tesla Straße 1 15537 Grünheide (Mark), Deutschland HRB 18107 Amtsgericht Frankfurt/Oder 12. MAI 2025 Signature or stamp of the sender		23 WPK 0207U / HW 25021  Fürst Transporte Sp. z o.o. Wincentego Witosa 1B PL-59-307 Raszówka www.fuerstransporte.com Signature or stamp of the carrier		24 Goods Received Place On Signature or stamp of the consignee	
Non-contractual part reserved for the carrier					

Find the Package Marks and Nos referenced below/on the next page for this consignment.

Marks and Numbers

5J0000002505081006413143988	5J0000002505081006413143469	5J0000002505081006413143294
5J0000002505081006413143714	5J0000002505081006413143277	5J0000002505081006413143883
5J0000002505081006413143190	5J0000002505081006414143290	5J0000002505081006414143933
5J0000002505081006414143170	5J0000002505081006414143415	5J0000002505081006414143650
5J0000002505081006414143614	5J0000002505081006414143886	5J0000002505081006414143865
5J0000002505081006414143364	5J0000002505081006414143305	5J0000002505081006415143411
5J0000002505081006415143799	5J0000002505081006415143150	5J0000002505081006415143373
5J0000002505081006415143105	5J0000002505081006415143795	5J0000002505081006415143825
5J0000002505081006415143877	5J0000002505081006415143233	5J0000002505081006416143581
5J0000002505081006416143701	5J0000002505081006416143129	5J0000002505081006416143674
5J0000002505081006416143584	5J0000002505081006416143888	5J0000002505081006416143362
5J0000002505081006416143271	5J0000002505081006416143567	5J0000002505081006416143687
5J0000002505081006417143171	5J0000002505081006417143842	5J0000002505081006417143647
5J0000002505081006417143915	5J0000002505081006417143306	5J0000002505081006417143327
5J0000002505081006417143208	5J0000002505081006417143820	5J0000002505081006417143194
5J0000002505081006417143660	5J0000002505081006418143301	5J0000002505081006418143699
5J0000002505081006418143923	5J0000002505081006418143612	5J0000002505081006418143808
5J0000002505081006418143620	5J0000002505081006418143991	5J0000002505081006418143819
5J0000002505081006418143823	5J0000002505081006418143516	5J0000002505081006419143218
5J0000002505081006419143276	5J0000002505081006419143989	5J0000002505081006419143232
5J0000002505081006419143606	5J0000002505081006419143828	5J0000002505081006419143899
5J0000002505081006419143594	5J0000002505081006419143782	5J0000002505081006420143669
5J0000002505081006420143561	5J0000002505081006420143703	5J0000002505081006420143311
5J0000002505081006420143499	5J0000002505081006420143109	5J0000002505081006420143228
5J0000002505081006420143665	5J0000002505081006420143111	5J0000002505081006421143814

First Transport Sp. z o.o.
Wierzbno Wiosna 18
PL-58 307 Raszynka
www.firsttransport.com

12 MAR 2015



Commercial Invoice
Nr. TR0002800186

Invoice Date: 2025-05-08
Rev. 1

CONSIGNOR / SOLD FROM: Tesla Manufacturing Brandenburg SE	SHIPPED FROM: Tesla ReturnablePackagingCenter	SHIPPED TO / SHIPPING MARK: TONGLING JINGDA ENAMELED WIRE CO., LTD.	CONSIGNEE / SOLD TO: TONGLING JINGDA ENAMELED WIRE CO., LTD.
Address 1: Tesla Straße 1	Contact Name: Hajiba Nair	Contact Name: Wang Bing	Address 1: no.806 Huangshan Avenue, Dock/Apt# Economic and Technical Zone
Address 2:	Address 1: Tesla Str. 1	Address 1: no.806 Huangshan Avenue, Dock/Apt# Economic and Technical Zone	Address 2:
Address 3:	Address 2:	Address 2:	Address 3:
City: Grünheide	Address 3:	Address 3:	City: Tongling
State: Brandenburg	City: Grünheide (Mark)	Address 2:	State: Anhui
Zip: 15537	State: Brandenburg	Address 3:	Zip: 244000
Country: Germany	Zip: 15537	City: Tongling	Country: China
Tax/VAT ID: DE815850157//NL826200539B01	Country: Germany	State: Anhui	Tax/VAT ID:
Customs Registration Nr.: DE370302058495795	Phone Nr.: +4930223896093	Zip: 244000	Customs Registration Nr.:
	E-Mail: GFBBReturnableOperations@tesla.com	Country: China	
	Tax/VAT ID:	Phone Nr.: 0086-15256636703	
	Customs Registration Nr.:	E-Mail: bingwang@jingda.cn	
		Tax/VAT ID:	
		Customs Registration Nr.:	

Export Broker: ; E-Mail: ; Address: ; Phone Nr.:

Import Broker: TONGLING JIECHENG INTERNATIONAL LOGISTIC CO.,LTD; E-Mail: tljcgjwl@126.com; Address: ; Phone Nr.: +0562 2829218

Freight Carrier: Hellmann Worldwide Logistics	Container Nr.:	Export Declaration Date:	Asset Code:	PO Nr.:
Mode of Transport: Ocean	Seal Nr.:	Export Declaration Nr.:	I/O Code: D9004	Tesla Shipment Nr.: SHP2505-A15V020
AWB/BOL/Tracking Nr.:	Inco Term: FCA	Reason for Export: Material Transfer(No Sale)	Freight Code:	Reference Nr.: AD250508100636299
Booking Nr.:	Inco Term Place: Grünheide	Related Party: No	Cost Center: 30131000	

Line Nr.	Part Nr.	Part Description	Export HS	ECCN	COO	Qty	UOM	Total Line Weight (Kg)	Unit Price (USD)	Line Value (USD)
	Serial Nr. / VIN		Import HS				Unit Weight (Kg)			
1	AH0040047	Plastic spools on metal pallet	3926909790	EU99	CN	75	EA	7,950.00	10.0000	750.00
			106.00							
Total Nr. of Pieces: 75									Total Value:	750.00
Total Net Weight: 7,950.00 Kg		Total Gross Weight: 7,950.00000 Kg							Subtotal:	750.00
Additional Comments:									Freight Costs:	0.00
									Insurance:	0.00
Note:									Invoice Total:	750.00
									Currency:	USD

Declaration Statement: These items are controlled by the U.S. Government and authorized for export only to the country of ultimate destination for use by the ultimate consignee or end-user(s) herein identified. They may not be resold, transferred, or otherwise disposed of, to any other country or to any person other than the authorized ultimate consignee or enduser(s), either in their original form or after being incorporated into other items, without first obtaining approval from the U.S. government or as otherwise authorized by U.S. law and regulations

Authorized Representative Name : Document Created By: Arda Kilic Shipped Out Date: 2025-05-12

Authorized Representative Signature:



Packing List
Nr. TR0002800186

Invoice Date: 2025-05-08
Rev. 1

CONSIGNOR / SOLD FROM: Tesla Manufacturing Brandenburg SE	SHIPPED FROM: Tesla ReturnablePackagingCenter	SHIPPED TO / SHIPPING MARK: TONGLING JINGDA ENAMELED WIRE CO., LTD.	CONSIGNEE / SOLD TO: TONGLING JINGDA ENAMELED WIRE CO., LTD.
Address 1: Tesla Straße 1	Contact Name: Hajiba Nair	Contact Name: Wang Bing	Address 1: no.806 Huangshan Avenue, Dock/Apt# Economic and Technical Zone
Address 2:	Address 1: Tesla Str. 1	Address 1: no.806 Huangshan Avenue, Dock/Apt# Economic and Technical Zone	Address 2:
Address 3:	Address 2:	Address 2:	Address 3:
City: Grünheide	City: Grünheide (Mark)	Address 2: Tongling	City: Tongling
State: Brandenburg	State: Brandenburg	Address 3: Anhui	State: Anhui
Zip: 15537	Zip: 15537	City: 244000	Zip: 244000
Country: Germany	Country: Germany	State: China	Country: China
Tax/VAT ID: DE815850157//NL826200539B01	Phone Nr.: +4930223896093	Zip: 0086-15256636703	Tax/VAT ID:
Customs Registration Nr.: DE370302058495795	E-Mail: GFBBReturnableOperations@tesla.com	E-Mail: bingwang@jingda.cn	Customs Registration Nr.:
	Tax/VAT ID:	Tax/VAT ID:	
	Customs Registration Nr.:	Customs Registration Nr.:	

Purchase Order Nr.: Invoice Nr.: TR0002800186 Shipped Via: Hellmann Worldwide Logistics

Purchase Order Nr.:		Invoice Nr. FR0002600180		Shipped Via: Volkswagen				
Line Nr.	Part Nr.	Part Description	Export HS	ECCN	COO	Qty	UOM	Total Line Weight (Kg)
	Serial Nr. / VIN		Import HS				Unit Weight (Kg)	
1	AH0040047	Plastic spools on metal pallet	3926909790	EU99	CN	75	EA	7,950.00
							106.00	
			Total Nr. of Handling Units:					

Additional Comments:

Authorized Representative Name : Document Created By: Arda Kilic Shipped Out Date: 2025-05-12

Authorized Representative Signature:

EUROPÄISCHE UNION

BETRIEBSKONTINUITÄT - AUSFUHRBEGLEITDOKUMENT

Versender [13 02] / Ausführer [13 01] TESLA MANUFACTURING BRANDENBURG Tesla Str. 1 15537 Grünheide (Mark) DE		ID DE370302058495795		ART DER ANMELDUNG Art [11 01] EX Zus. Art [11 02] A		BKP MRN 25DE365659539765B6 	
Empfänger [13 03] TONGLING JINGDA ENAMELED WIRE CO. LTD N.806 Huangshan Avenue 244000 Tongling CN		ID		Vordrucke 1 2		Bes.Ums. [11 04] Datum der Annahme [15 09] 08.05.2025 AUSFUHRZOLLSTELLE [17 02] DE003656	
Anmelder [13 05] TESLA MANUFACTURING BRANDENBURG Tesla Str. 1 15537 Grünheide (Mark) DE Ansprechpartner [13 05 074]		ID DE370302058495795		Positionen 1		Packst. insges. 75	
Vertreter [13 06] Ansprechpartner [13 06 074]		ID DE2912465		Rohmasse [18 04] 7950		Sicherheit [11 07] 2	
zusätzlicher Beteiligter in der Lieferkette [13 14]		ID		LRN [12 09] 3560065779 001		Referenznummer/JCR [12 08] SHP2505-A15V020	
Beförderer [13 12]		ID		Datum und Uhrzeit der Gestellung der Waren [15 08] 09.05.2025 07:00			
VORGESEHENE AUSGANGSZOLLSTELLE [17 01] DE002452		Lager [12 11]		Warenort [16 15] D Z Tesla Strasse 1 15537 Gruenheide (Mark) DE			
ÜBERWACHUNGSZOLLSTELLE [17 10]		GESTELLUNGSZOLLSTELLE [17 09]		Ansprechpartner [16 15 074]			
Vorpapier [12 01]				Ausfuhrland [16 07] DE		Bestimmungsland [16 03] CN	
Transportdokument [12 05]				Beförderungsrouten der Sendung [16 12] DE; CN			
Sonstiger Verweis [12 04]				Inländischer Verkehrszweig [19 04] 3		Verkehrszweig an der Grenze [19 03] 1	
Bewilligung [12 12]				Beförderungsmittel beim Abgang [19 05] 30 LKW DE		Grenzübersch. aktives Beförderungsmittel [19 08] 10 SCHIFF DE	
In Rechnung gestellter Gesamtbetrag [14 06]		Rechnungswährung [14 05]		Transportausrüstung [19 07]		Container-Indikator [19 01] 0	
Umrechnungskurs [14 09]				Verschluss [19 10]			
Zahlungsaufschub [12 10]				Unterlage [12 03] [N380] TR0002800186			
				Zusätzliche Informationen [12 02]			
				Lieferbedingungen [14 01] FCA,Grünheide,DE			
				Beförderungskosten (Zahlungsart) [14 02] H			
				Art des Geschäfts [98 05] 11			
				Interne Währungseinheit [14 17]			

RÜFUNG DURCH DIE AUSFUHRZOLLSTELLE

Ergebnis:
angebrachte Verschlüsse: Anzahl:
Sicherheitszeichen:
Datum der Überlassung zur Ausfuhr:

PRÜFUNG DURCH DIE AUSGANGSZOLLSTELLE

Ankunftsdatum:
Prüfung der Verschlüsse:
Anmerkungen:
Datum der Freigabe zum Ausgang:

25DE365659539765B6



BETRIEBSKONTINUITÄT -
AUSFUHRBEGLEITDOKUMENT -
LISTE DER POSITIONEN

Vordrucke

2 | 2

Positionsnummer [11 03]		Referenznummer/UCR [12 08]		Warenbezeichnung [18 05]			
Versender [13 02]				Art und Anzahl der Pakete, Versandzeichen [18 06]		CUS-Nummer [18 08]	UN-Nummer [18 07 055]
Empfänger [13 03]				Warennummer [18 09]		TARIC-ZC [18 09 059]	Nat. Zusatzcode [18 09 060]
Zusätzlicher Beteiligter in der Lieferkette [13 14]				Statistischer Wert [99 06]		Menge bes. Maß [18 02]	Art des Geschäfts [99 05]
Ausfuhrland [16 07]		Bestimmungsland [16 03]		Rohmasse [18 04]		Eigenmasse (kg) [18 01]	
Ursprungsland [16 08]		Versendungsregion [16 10]		Beantragtes Verfahren [11 09 001]		Vorh. Vert. [11 09 002]	Zusätzl. Vert. [11 10]
Beförderungskosten (Zahlungsart) [14 02]				Zölle und Abgaben [14 03]		Gesamtabgabebetrag [14 16]	
Bewilligung [12 12]				Unterlagen [12 03]			
Vorpapier [12 01]							
Sonstiger Verweis [12 04]				Zusätzliche Informationen [12 02]			
1				Spulen, Spindeln, Garnspulen und ähnliche Warenträger; Hier:Leerspulen für Draht aus Kunststoff			
				PK 75 3560065779			
				39234090			
DE		CN		7950		7950	
CN		99		10		40	
				[N380] TR0002800186			



AdHoc Shipment Label

This document is for Tesla internal use only and should NOT be used for customs purposes.
Please refer to the commercial invoice for customs information.
Please attach this shipping label to your packages.

Shipment Information

Requestor

Mateusz Limanowka

+4915290020497

mlimanowka@tesla.com

AdHoc Pickup Number : **AD250508100636299**

Shipment Number : **SHP2505-A15V020**

From

Michael Irmr
Tesla ReturnablePackagingCenter
Tesla Str. 1
Grünheide (Mark), Brandenburg,
15537
Germany
+49 152 9000 2918
mirmer@tesla.com



To

Wang Bing
TONGLING JINGDA ENAMELED
WIRE CO., LTD.
no.806 Huangshan Avenue,
Dock/Apt# Economic and Technical
Zone
Tongling, Anhui 244000
China
bingwang@jingda.cn

Shipment Details

Ready Date:	05/12/2025 12:35:00	Required Delivery Date:	07/18/2025 12:35:00
Tesla PO No:		Coordinator:	Arda Kilic
Freight Code:		Customs Broker Name:	TONGLING JIECHENG INTERNATIONAL LOGISTIC CO.,LTD
Carrier Name:	Hellmann Worldwide Logistics	Customs Broker Contact Name:	Tongling Jiecheng
Type of Trade	Free of Charge	Customs Broker Contact Email:	tljcgjwl@126.com
USCI Code	91340700672641062D	Customs Broker Contact Phone:	+0562 2829218

Shipment Breakdown

Item No	Quantity	Stackable	Type	Dimensions (CM)	Weight per Package (KGs)		Value per Package(USD)	
1	75	Yes	Container	120X80X76	106		750.00	
Part Number	Detailed Description	Weight Per Part	Quantity Per Part	Value Per Part	Dangerous Goods	Asset No. / Serial No.	Country of Origin / Manufacture	
AH0040047	Plastic spools on metal pallet	106	1	10.00	No		China	
Total Weight:				7950	Total Value:		750.00 (USD)	

Additional Notes

White spools Ocean 75 pcs to send - FCL should contain 75 pcs

Additional Email Recipients

GFBBReturnableOperations@tesla.com,szierzow@tesla.com

This is to certify that the above named materials are properly classified, described, packaged, marked and labeled and are in proper condition for transportation, according to the applicable regulations of the Department of Transportation. RECEIVED subject to the classification and lawfully filed tariffs in effect on the date of the issue of this Bill of Lading, the property described above in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown), marked, consigned, and delivered as indicated above when said carrier (the word carrier being understood throughout this contract as meaning any person or corporation in possession of the property under the contract) agreed to transport it, and to deliver it, if on its route, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed as to each carrier of all or any said property, over all of any portion of said route to destination and as to each party at any time interested in it, that any and all proceedings that may be performed hereunder shall be subject to all the bill of lading terms and conditions on the back hereof in the governing classification on the date of shipment. SHIPPER hereby certifies that he/she is familiar with all the bill of lading terms and conditions in the governing classification on the said terms and conditions are hereby agreed to by the shipper and accepted for himself/herself and his/her assigns.

Tesla Manufacturing Brandenburg SE
Tesla Straße 1
15537 Grünheide (Mark) / Brandenburg
HRB 18104
Sender's Signature 2025

Einlagerungsmeldung

Datum
13.05.2025

Seite : 1

Liegeplatz/Schuppen
Lenzen Container

Reederei
Sachbearbeiter/Telefon
Lemanski, 040/285 33 55 16

Verschiffungsspediteur
HELLMANN WORLDWIDE LOGISTICS
Kennzeichen
WP RO 2074 - 1

Spediteur
Referenz
Verkehrsträger
LKW

Lenzen Container Logistik Hamburg GmbH, Am Genter Ufer 2, 21129 Hamburg

Schiff
Ankunft
Abfertigung

Hafenplatz
SHANGHAI
Endbestimmung

Bemerkung
Lg.-Nr. **E 2505-88514/001**
Lagerplatz **IM ZULAUF**

Marke und Nummer	Anzahl	Verp.-Art	Inhalt	Brutto-Gewicht (kg)	Maße
S2501077879 S:TESLA MANUFACTURING BRANDENBURG SE C:TONGLING JINGDA ENAMELED WIRE CO., LTD --- TR0002800186	75	KOLLI	AUTOMOTIVE SPARE PARTS	7.950,00	

Gesamt
75
Zur Verfügung der Firma/Auslieferung

Gesamt
7950,00

Papiere anbei ☒ JA
NEIN ☐

A15 erhalten ☒ JA
NEIN ☐

Sendung begast ☐
Sendung unbegast ☐
keine Begasung nötig ☐

Pressholz ☐
Plastik ☐

Schocksensor ☒ JA
NEIN ☐
wenn JA ...
☐ neutral
☐ verfärbt

Kippsensor ☒ JA
NEIN ☐
wenn JA ...
☐ neutral
☐ verfärbt

- 01 Verpackung deformiert
- 02 Äussere Verpackung offen
- 04 Ware greifbar
- 06 Ware lose, nicht zählbar
- 07 Ware unverpackt
- 10 Nicht zählbar
- 11 Nicht trennbar
- 16 Foto's
- 17 Keine Markierung
- 18 Falsche Markierung
- 20 TOP-Zeichen missachtet
- 25 IMO-Markierung fehlt
- 27 nachverklebt (neutral)
- 30 Nass / Feucht
- 31 Paletten eingedrückt
- 32 Paletten-Fuss(e) fehlt(en)
- 33 keine seemässige Verpackung
- 34 nicht stapelbar/bedingt stapelbar
- 35 Stapelbar

Name (Staplerfahrer)
Name (Fahrer)
Unterstützung (Staplerfahrer)
info@lcl-hamburg.com

Monitoren bestätigt (Fahrer) :